

Decreto-Lei n.º 46/91/M**de 2 de Setembro**

Por despacho do Governador, de 7 de Janeiro de 1974, publicado, por extracto, no *Boletim Oficial* n.º 3, de 19 de Janeiro do mesmo ano, foi constituída reserva ao Território de um terreno com a área de 161 322 metros quadrados, situado próximo do reservatório de água, na ilha de Coloane, destinado a ser utilizado pela Comissão Administrativa do Fundo Prisional para a construção de futuros estabelecimentos prisionais.

Todavia, a construção do novo estabelecimento prisional de Macau em terreno situado fora daquela reserva veio a prejudicar os objectivos que presidiram à sua constituição pelo que não se justifica a manutenção da mesma.

Nessa medida, torna-se necessário proceder ao seu levantamento como preceitua o n.º 1 do artigo 19.º da Lei n.º 6/80/M, de 5 de Julho.

Nestes termos;

Ouvido o Conselho Consultivo;

O Governador decreta, nos termos do n.º 1 do artigo 13.º do Estatuto Orgânico de Macau, para valer como lei no território de Macau, o seguinte:

Artigo 1.º É levantada, ao abrigo do disposto no artigo 19.º da Lei n.º 6/80/M, de 5 de Julho, a reserva ao Território de um terreno com a área de 161 322 metros quadrados, constituída por despacho do Governador de 7 de Janeiro de 1974, publicado por extracto no *Boletim Oficial* n.º 3, de 19 de Janeiro de 1974.

Art. 2.º O terreno referido no artigo anterior encontra-se assinalado na planta n.º 3 571/91, emitida em 10 de Julho, pela Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, anexa a este diploma e que faz parte integrante.

Aprovado em 26 de Agosto de 1991.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

法 令 第四六/ 九一/ M號 九月二日

在一九七四年一月十九日第三號政府公報以摘錄公佈之同年一月七日之總督批示，將路環島內鄰近水庫之面積為161 322平方尺之一幅地段保留給本地區，以便監獄基金行政委員會用於建設未來之監獄。

但是，由於澳門新監獄在該保留地段之外建設，使確立保留之目的受到影響，故沒有必要維持該項保留。

因此，按七月五日第6/ 80/ M號法律第十九條第一款之規定，有必要將該項保留予以撤銷。

基於此；

經聽取諮詢會意見後；

澳門總督根據澳門組織章程第十三條第一款之規定，命令制定在澳門地區具有法律效力之條文如下：

第一條——根據七月五日第6/ 80/ M號法律第十九條之規定，撤銷由一九七四年一月十九日第三號政府公報以摘錄公佈之一九七四年一月七日之總督批示為本地區確立之面積為161 322平方公尺之一幅地段之保留。

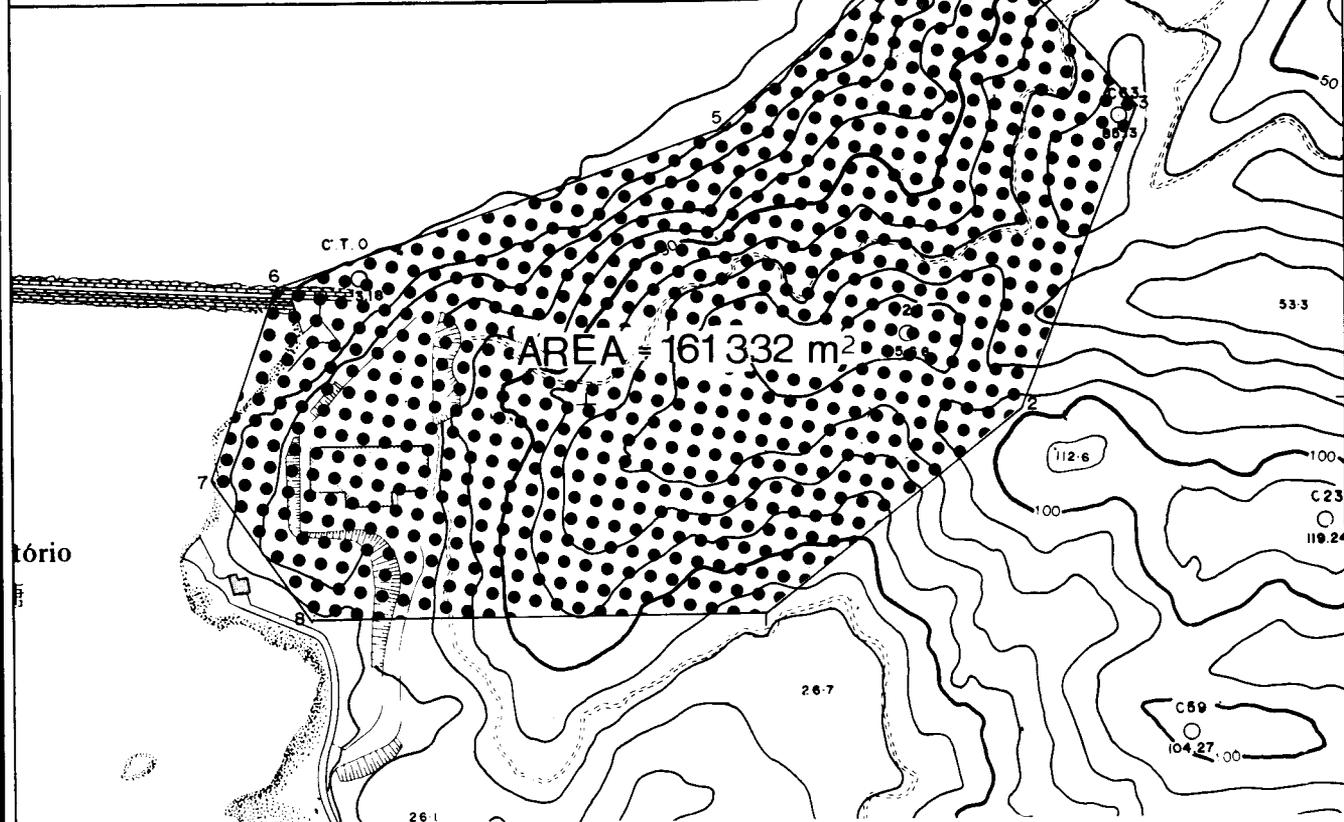
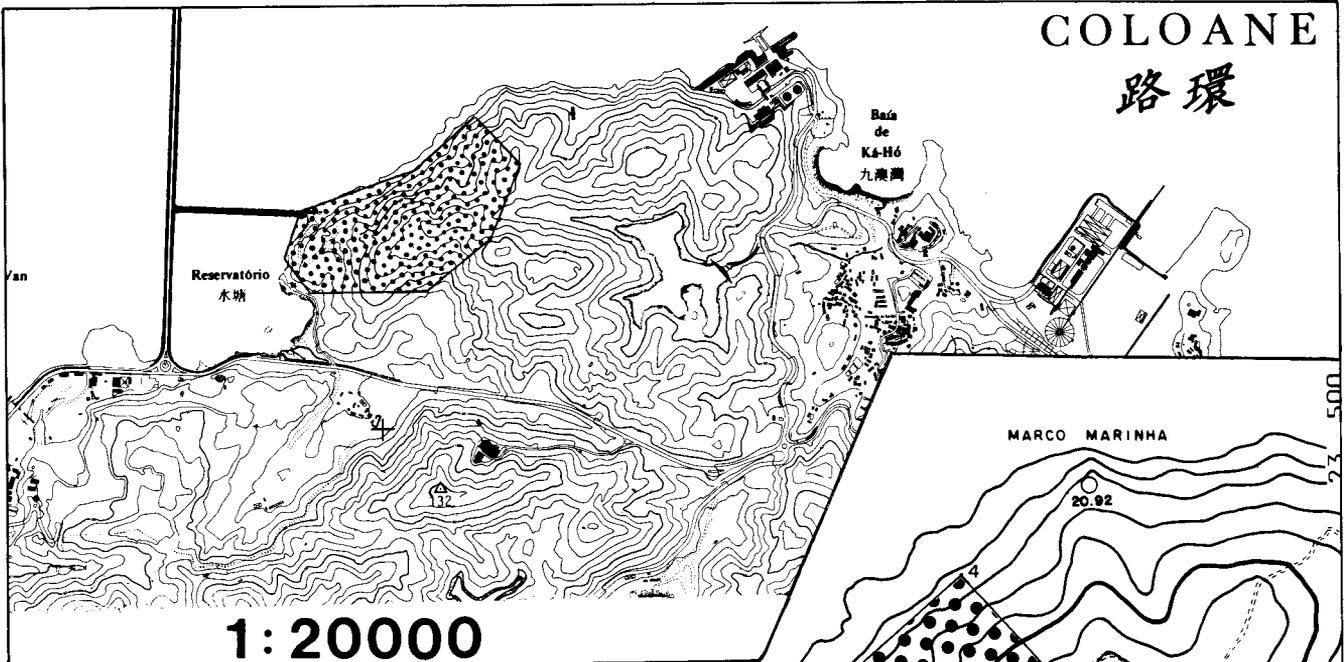
第二條——上條所指之地段載於地圖繪製暨地籍司於一九九一年七月十日發出之第3571/ 91號地籍圖，該圖附同於本法規，且為本法規之組成部分。

一九九一年八月二十六日通過

命令公佈

總督 韋奇立

COLOANE 路環



SEAC PAI VAN

RESERVA CONSTITUIDA POR DESPACHO DO GOVERNADOR, DE 7 DE JANEIRO DE 1974.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

地圖繪製暨地籍司

ESCALA 1:5000



A EQUIDISTÂNCIA DAS CURVAS É DE 1 METRO
Datum Vertical: NIVEL MEDIO DO MAR (MSL)